

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP
ĐOÀN HOÀNG LONG**
Số: 52/HLG/CBTT/2015
“Điều chỉnh chỉ tiêu trên bảng
Cân đối kế toán”

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Ngày 23 tháng 11 năm 2015

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TPHCM**
(có thể sử dụng để công bố thông tin đồng thời đến UBCKNN và SGDCK)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Công ty Cổ Phần Tập Đoàn Hoàng Long

Mã chứng khoán: HLG

Địa chỉ trụ sở chính: 68 Nguyễn Trung Trực, KP9, huyện Bến Lức, Long An

Điện thoại: 0723.872848

Fax: 0723.655335

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Phạm Phúc Toại

Địa chỉ: 149 Nguyễn Văn Cừ, Phường 2, Quận 5, TPHCM

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 0723.872848

Fax:

Loại thông tin công bố 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ:

Nội dung thông tin công bố :

- Trên Bảng cân đối kế toán hợp nhất ngày 30 tháng 09 năm 2015:

Chỉ tiêu	Mã số	Số liệu đã trình bày	Số liệu trình bày lại
Nợ phải trả	300	1.376.317.380.614	1.371.646.677.030
Nợ ngắn hạn	310	1.002.881.591.667	998.210.888.083
Vốn chủ sở hữu	400	259.009.377.214	263.680.080.798
Vốn chủ sở hữu	410	259.009.377.214	263.680.080.798
LNST chưa phân phối	421	(213.724.215.862)	(209.053.512.278)

Lý do điều chỉnh là do cộng sai số học.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 16/11/2015. tại đường dẫn <http://hoanglonggroup.com/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

Người đại diện theo pháp luật/
Người được ủy quyền công bố thông tin



Phạm Phúc Toại

TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN HOÀNG LONG

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Ngày 30 tháng 09 năm 2015

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam ngoại trừ có ghi chú khác

TÀI SẢN	Mã số	Th. mi	Số cuối năm	Số đầu năm
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1,017,308,586,434	859,189,978,833
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5.1	3,432,844,450	8,586,385,761
1. Tiền	111		3,432,844,450	8,586,385,761
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Chứng khoán và công cụ tài chính kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư ngắn hạn khác	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	5.2	946,071,560,235	497,327,965,335
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		429,335,703,239	326,232,609,900
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		53,260,499,821	103,410,056,388
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		949,750,804	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136		486,502,941,358	94,522,410,584
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(23,977,334,987)	(26,837,111,537)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140	5.3	63,841,098,150	340,244,824,562
1. Hàng tồn kho	141		63,841,098,150	340,273,275,742
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	(28,451,180)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		3,963,083,599	13,030,803,175
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	5.4	2,971,631,685	6,654,781,194
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		533,186,889	4,812,651,398
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	5.5	458,265,025	394,220,583
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155	5.6	-	1,169,150,000

(Phần tiếp theo trang 02)

TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN HOÀNG LONG

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Ngày 30 tháng 09 năm 2015

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam ngoại trừ có ghi chú khác

TÀI SẢN	Mã Th.		Số cuối năm	Số đầu năm
	số	mi		
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		618,018,171,394	880,654,872,971
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		81,816,350,000	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu dài hạn nội bộ	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		80,000,000,000	-
6. Phải thu dài hạn khác	216		1,816,350,000	-
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		312,191,105,996	572,260,864,278
1. TSCĐ hữu hình	221	5.7	277,510,868,959	452,678,336,804
+ Nguyên giá	231		355,825,241,810	566,989,003,562
+ Giá trị hao mòn lũy kế	223		(78,314,372,851)	(114,310,666,758)
2. TSCĐ thuê tài chính	224		29,095,684,566	31,094,678,788
+ Nguyên giá	225		32,728,500,000	32,728,500,000
+ Giá trị hao mòn lũy kế	226		(3,632,815,434)	(1,633,821,212)
3. TSCĐ vô hình	227	5.8	5,584,552,471	88,487,848,686
+ Nguyên giá	228		6,505,361,200	90,780,383,977
+ Giá trị hao mòn lũy kế	229		(920,808,729)	(2,292,535,291)
III. Bất động sản đầu tư	230		21,815,454,552	-
+ Nguyên giá	222		26,420,882,816	-
+ Giá trị hao mòn lũy kế	232		(4,605,428,264)	-
IV. Tài sản dài hạn dở dang	240		97,831,302,249	135,346,053,779
1. Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang dài hạn	241		97,506,070,125	107,679,424,932
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		325,232,124	27,666,628,847
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	5.10	62,674,010,129	132,130,340,984
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		132,115,227,155	132,130,340,984
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(69,441,217,026)	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		41,689,948,468	40,917,613,930
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	5.11	2,215,460,381	3,983,287,619
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	5.12	39,474,488,087	34,260,407,441
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268	5.13	-	2,673,918,870
5. Lợi thế thương mại	269		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		1,635,326,757,828	1,739,844,851,804

11004
CÔNG
CỔ P
ẬP E
HOÀNG
ÊN LÚC

TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN HOÀNG LONG

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Ngày 30 tháng 09 năm 2015

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam ngoại trừ có ghi chú khác

NGUỒN VỐN	Mã số	Th. mi	Số cuối năm	Số đầu năm
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		1,371,646,677,030	1,520,844,724,220
I. Nợ ngắn hạn	310		998,210,888,083	770,655,647,209
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	5.14	165,925,224,833	257,928,608,902
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	5.15	23,415,187,303	22,417,146,857
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	5.15	4,182,597,827	2,357,854,032
4. Phải trả người lao động	314	5.16	2,969,867,454	12,707,924,862
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		2,587,204,933	22,893,105,598
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316	5.17	-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	5.18	-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319		251,445,848,044	266,187,560,220
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		531,513,650,050	169,830,781,599
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		16,171,307,639	16,332,665,139
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
11. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		373,435,788,947	750,189,077,011
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		9,713,777,045	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333	5.19	18,513,790,507	3,020,435,066
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334	5.20	-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		2,219,444,553	11,281,279,098
7. Phải trả dài hạn khác	337		1,598,951,073	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		340,601,059,065	735,874,593,474
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341	5.21	788,766,704	12,769,373
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học, công nghệ	343		-	-
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		263,680,080,798	219,000,127,584
I. Vốn chủ sở hữu	410	5.23	263,680,080,798	219,000,127,584
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		443,753,850,000	443,753,850,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		443,753,850,000	443,753,850,000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		(7,500,000,000)	(7,500,000,000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		36,479,743,076	36,479,743,076
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-



TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN HOÀNG LONG**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

Ngày 30 tháng 09 năm 2015

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam ngoại trừ có ghi chú khác

10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	-	
11. Lợi nhuận chưa phân phối	421	(209,053,512,278)	(255,595,903,603)
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a	(255,595,903,603)	(255,595,903,603)
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b	46,542,391,325	
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422	-	-
13. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429	-	1,862,438,111
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430	-	-
1. Nguồn kinh phí	431	-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432	-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440	1,635,326,757,828	1,739,844,851,804

Ngày 14 tháng 11 năm 2015

NGƯỜI LẬP BẢNG



LÊ THỊ KHẢ HÂN

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN THỊ TRÚC

TỔNG GIÁM ĐỐC



NGUYỄN QUỐC ĐẠO

